

«Երիշի» տարեկան գինը 10 դուան, կէս տա-
ւանը 6 դուան: Առանձին համարները 5 շահի:

Մասնաճամբն ստարեկան 8 ֆր. կամ 3 ռուբլի
վէս ստարուանը 5 ֆր. կամ 2 ռուբլի:

Հոտեհայ հասցեով. Черезъ Баку въ Эн-
Россійской ИМПЕРАТОРСКОЙ
Россіи въ Тегеранѣ пер. Бекъ-Назарову.

«ՇԱԽԻՂԸ» ԼՈՅՍ Է ՏԵՄԵՆՈՒՄ ՏԱՐԵԿԱՆ 50 ՀԱՄԱՐ ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ

СЛІД

«ԶՄԻԴԻ» խմբագրութիւնը բաց է 10-ից մինչև 2 ժամը. (բացի կիրակի և տօն օրերէրից

Յայտարարովթիւնները ընդունվում են ամեն
լիզուով՝ իւրաքանչիւր քաւին մի անգամուայ
համար 1 չահի: Արասասհմանի յայտարարու-
թիւնները ըաւին 1 կուպէ:
Նամակների, նաև Պարսկաստանի բաժանոր-
դադրովթիւն՝ հասցէ: Rédaction «CHAVIGH»
Téhéran. (Perse)

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն Գ Ր Ա Կ Ա Ն Ա Կ Ա Ն Ե Դ Բ Ա Ն Ա Բ Ա Կ Ա Ա Ն Ժ Ա Բ Ա Թ Ա Թ Ե Ր Թ

ԲՈՎԸՆ ԴԵԿՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԲԵՆ. ՅԵՍՈՒԹԻՒՆ. Պարսկահայ երիտա-
վոյճերը: Նամակ Ռաշտից. Նամակ Սրղաբի-
նեքերին լուրեր. —ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.
Վոյլո տեսալիքին. Սրապերին լուրեր. —Յույ-
նալուծ իրաներ. — ԲՆԵՍՏԱՊԱՅԵՆ.Անկարգու-
ններ Գ. Ճեմարանում:

ԵՐԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՐՍԿԱՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԻՆԵՐԸ

Ուսումնարանի մեր երիտասարդ մասի
նկատուել է մի շատ թշուառ սովոր-
յալն յատկուցվելն, այն է՝ ձեռնարկել
գործի և այդ գործի համար զանա-
նակասուաւոր, խեղացի ծրագրիներ
դրել, յատկապէս որոշել և չիրա-
ծել այդ ծրագրիները: Դա արդէն
ուժ է կատարեալ ինքնախաբէութիւն:
Եւրեւել, բորբոքել, կրակ կտրել հա-
րակակաւն մի ուր և էայրող հարցով և
գործել գործնականապէս, նշանա-
ւոր է զուրկ լինել ձեռններէցող ոգուց,
դ նշանալիւմ է սպրիւլ ըսպէի ազդե-
լիքան տակ:

Տիրապետող ապակաճած հասարակա-
նւն կարգելը նրանց վրդովում են, այդ
ընդերի մէջ նրանք նկատում են մարդ-
կեան ալլասեռումը. մի ըոպէի մէջ
զեր են կործանում, ազգեր են բարձ-
նում, զրախտալին կեանք են ստեղ-
ւմ մարդկութեան համար. բայց ապ-
րդին, հազար ու մի այդպիսի փան-
ստիքական երեւակայութիւններ վայր-
հականալէս զխից անցկացնելուց

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Բ Ա Կ Ա Ն

ԱՐԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԳԷՈՐԳԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆՈՒՄ

1893—94 խելին ճեմարանում երեք լսարան-
ի ուսանող ևերը թուով 40 հոգի էին.—ա-
լին և երկր որդ լսարաններից մեր դուրս
դնալիս թիւը 22 էր. երրորդ լսարանը
մասնակցեց, սրովհետեւ նրանք ար-
վերջնակաւ քննութիւն էին տալիս և
զետեւ: Ի յգլխիով քննութիւններից յե-
ր ճեմարանի երեք լսարաններում միացին
ուսանող, երեքը առաջին լսարանից և 2-ր
որդ լսարանից: Վեցերորդ դասարանից
սպէրը միւս ցին անցան առաջին լսարան,
վհետեւ մի սնար կամաւոր հեռացաւ քն-
նութիւններից, թեոյ մի մասն էլ արտաքսե-
ւ, ինչպէս և մնացեալ բոլոր դասարանե-
ր շատերին և սրճակեցին սամուայ արձա-
րդներին: Երկուսով 1894—95 ուսումն.
այս սկզբին ճեմարանի բոլոր սաների
ը հազիւ 10 0-ի էր հասնում, մեկըդեռ 93—
ին 200-ից և սեւի էր:

յետոյ, ստուգում, վայտանում են իրակա-
նութեան մէջ, կարծես թէ երեկայար-
դարութիւն, հաւասարութիւն, իրաւունք
գոռացող մարդիկը չը լինեն, այսօր նը-
րանց թիւած, խորշոմած գէմքը մի ալ
բան է արտայայտում, գու պարզ կեր-
պով նրանց գէմքի վրայ կարող ես կար-
գալ հետեւեալ տողերը. «Ե՛հ, իմ ինչ
բանս է չը ցաւացած գլուխս ցաւեցնել,
դժոխքը, որ Կիրակոսը բաղցից մեռաւ,
Սարտիրոսին ցուրտը տարաւ. ես իմ
գլուխս չեմ իմանում պահել, Կիրկորէ
համար ինչպէս եմ մտածելու...»

Դեռ այդպիսիները համարձակվում են իրանց կոչելու ինտելիգենտ, զարգացած, հասարակական շահերի պաշտպան և այլն ալիպիսի փքուն ածականներով պարզարեյու իրանց:

Դժբաղդաբար, բնականից հենց, կարծես, մենք սլարսկահայերս ժառանգած լինենք այդ տգեղ սովորութիւնը,—չառ խօսել, մեծ-մեծ բլրել և չերագործել, չուտել... Մենք, սլարսկահայերս, միայն լաւ խորհել, մասլահաթ անել գիտենք բարձր ու երջանիկ կեանքի կազմակերպութեան համար, լաւ երեւակայութիւններ, նախադուշակութիւններ անել գիտենք. բայց լաւ բմբռնել, իւրաքանչիւր այն ոգին, որը կարող է դնել մեզ ճշմարիտ պրակտիկական գործունէութեան շաղի վրայ, այդ չր գիտենք:

Պարսկահայ երիտասարդը, ուղիղը
խոստովանած, շատ սառն, անտարբե-
րուժեամբ է վերաբերելում դէպի հա-
սարակական գործերը:

Արձակուրդներին ամբողջ ուսուցչական և վարչական խումբն ևս արձակուրդ ստացաւ։ Ընդ միշտ... Տեսչի պաշտօնում նշանակեց Գ. Պոստանեանց, որը իրեն վայել ուսուցչական խումբ կադմակերպեց և հանդարտ կերպով սկսեց դաստիարակել տալ թւով 100-ի չափ սաներին, հաստատ համոզւած, որ արդէն արմատախիլ են արել որոմներ, յանձնին արձակած և դուրս եկած սաների։ Բացի այդ որպէսզի վերջնականապէս առաջն առնի ամեն կարելի և անկարելի խռովութեան կամ յուզման, սկսեց գործադրել հին կանոնները, որոնք զարմանալի կերպով նպաստում են սաների կրթական և դաստիարակչական գործին —ինչպէս օրինակ—1) երրորդ դասարանի սաները միմիայն և եթ չորրորդ դասարանի սաների հետ կարող են խօսալ կամ որ և է ընկերական յարաբերութիւն ունենալ, 2) հինգերորդ դասարանցիք միայն և եթ վեցերորդեցոց հետ, և վերջապէս 3) Նրեք լսարաններին ուսանողները (5 հոգու համար երեք լսարան ըսող պահել ?!... մինչ դեռ մեր օրով 40 ու-

Շատ անգամ ես դիմել եմ դրանցից
մէկն ու մէկին՝ հասարակութեան մէջ
յարուցած զանազան կենսական խնդիր-
ների լուծմանը ձեռնբերէջ լինելու հա-
մար, բայց միշտ հետեւեալ պատասխանն
եմ ստացել.

«Աղբեր, մեզ խառ չի տալ ազգային գործերին խառնուելը, մենք որպէս մի առևտրական մարդ՝ զբաղւած ենք լինում շարունակ, ալդպիսի գործերը ուսուցիչների, սլարապ մարդկանց բաներ են»: Կամ թէ՛ եթէ ձեռք են զարկում մի գործի: որ առաջ տանեն, իսկոյն յուսահատում, յետ են քաշվում, երբ հանդիպում են մի ամենաչնչին խոչնդոտի անգամ: Աղանների վախը այն աստիճանի է գորացել նրանց մէջ, որ վախենում են մինչև անգամ բացարձակ կերպով լրագիրներ կարդալ:

Մի օր հարցնում եմ ինտելիգենտ բա-
րեկամիս, «Շաւիղ» կարդո՞ւմ ես իսկի,
տեսնո՞ւմ ես ինչպէս է խաւարած իտնե-
րի քօղը պառնում:

—Էլ Ղալաթ եմ աշել, մէկ էլ ես «Շաւիղ» կառնեմ ձեռս,—պատասխանում է բարեկամն նապաստակի երկջուտութեամբ:

—Մի՞թէ. ինչ է եղել,—հարցնում եմ
ես զարմացմամբ:

— Ի՞նչ է լինելու, «Շաւիղ» եմ կարգում, ինձ ասում են թէ Մարաղայի թղթակիցը թիւնները գու ես զրոււմ, քանի որ ես խաբար էլ չեմ:

—Ասենք թէ հէնց դու ես գրել,
բայց մի՞թէ ճշմարտութիւնը յայտնելու

սանդղենի բի համար մի լսարան էլ չէին ուղում պահել) միայն միմիանց մէջ յարաբերութիւն կարող են ունենալ և ոչ մի դասաւանդու հետ չը պէտք է խօսեն... 4) Ով այս կանոններին հակառակ վարւի, անմիջապէս կարտաքսուի: 5) Ոչ ոք չը պէտք է համարձակւի իր ընկերի պաշտպանութեան մասին մտածել անգամ, եթէ նրան նոյն իսկ խնդրաւացի կերպով պատժում է վարչութիւնը, կամ արտաքսում... 6) Ուսանողները կամ սաները անտրտունջ կերպով շաբաթական 15 ժամ պէտք է լսեն անուածաբան Տէր-Միքէլեանների անբարոյա-կանութեան և անասաւածութեան լեկցիանե-րը, և իրաւունք չը պիտի ունենան մուտ կէ-տերից բացատրութիւններ պահանջելու... և այլն և այլն: Մի խօսքով. ինչ երկարացնեմ, պահանջում են խղճի ստրկութիւն, կուրօքէն հպատակութիւն անտանելի, ռիտուստիք կարգ ու կանոններին, տրտունջ յայտնողներին տե-սուչը անմիջապէս արձակում է. սաները բո-ղոքում են Խրիմեանին տեսչի կամայականու-թիւնների համար, նա պատասխանում է.—

Համար այդ աստիճան պիտի դողաք ա-
ղաներից:

—Վախի բան չի, եղբայրս մարդուս
արուուն է գնում:

Մեր ժողովուրդը հիմա տգէտ է, նա դեռ բարին չարիցը չի կարողանում որոշել. որքան էլ աշխատեն ճշմարտութիւնը չը թագցնել, որքան էլ ճգնել գործելու յօգուտ ժողովրդային շահերի, էնքան նա—ժողովուրդը—քեզ հետ թշնամի կը դառնայ, իսկ մի ակ հաստափոր աղաները սառստիկ ոխերով, եթէ վերջինների ձեռիցը գայ, արիւնդ կը խմեն. սակայն իրենց ձեռից եկածը չեն խնայում, ամեն կերպ աշխատում են քո վարկը գցել հասարակութեան առջև. Բեզ կոչում են խռովարար, անաստաճ, անբարոյական, լօթի, գիժ, լիմար, և այլն այդպիսի հազար կեղտոտութիւններ և այլն չարտում են քո հասցէին:

Բարեկամին այդ զարտակ պատճառաբանութեանը ոչինչ ես չեմ պատասխանում, միայն նրա,—և բոլոր այդպիսիների,—ուշադրութիւնը հրաւիրում եմ «Շաւիղ» № 6-ի առաջնորդողին, որ լաւ կարգան այդ գրեածքը: Մեր քաղաքի երիտասարդներին վարակել է վախկոտութեան և յուսահատութեան ախտը, իսկ մեր կենդրոն Դավրէժի երիտասարդները, ուզում ենք ասել՝ մի քանի հոգի տեղացի փոքր ինչ զալգացած երիտասարդները, խեղդւում են իշխանաւորների և աղաների բռնապետութեան տակ:

Մեր ալմ. ասածները հաստատելու

«Նա անոր անհունչ կմ նշանակել և լիազորու-
թիւն կմ աւել, ինչ կողգէ թող անէ...» Աշա-
կեբոնները այգալիսով գրկելով իրենց վերջին
յայսից, ստիպած եղան դիմել իրենց սեպհա-
կան օգնութեան:—Մի երեկոյ աղօթքի ժա-
մանտի գգգոնները թւով 70 հոգի պահանջ-
ներ կն անում պ. տեսչից և երբ մերժում են
ստանում—Ժափում են մի լաւ ծեծում տես-
չին և վերակացու հայր-սուրբնեից մի քանի-
սին: Հետեանք յայտնի է. Խրիմեանի հրա-
մանով ոստիկանութիւնը բռնոտում է ըմբոսա-
ներին մի օր բանտարկում և ապա արձա-
կում աշխարհիս չորս կողմը, նրանք ցրվում են
Թեմական դպրոցները, մի խումբ նրեան մի
մեծ խումբ էլ Թիֆլիս, Տերսիսեան դպրոցը:

Ահա դրանցից մէկի նամակը.

Թանկագին Դաւիթ!

95 թ. 83 ԹԻՖԼԻՍ

Այն մի տարին լրանալու մօտ է, որ մենք—
մեր սրտերը անշատաժ միմիանցից զանա-
զան անկիւններում բաբախում են... Անցան
օրերը, օրեր, որ կողմում են իմ միայնու-

Համար շատ ծանօթ փաստեր ունինք, բայց դեռ թողնում ենք մի այլ, աւելի յարմար, առթիւ:

Ուրեմն բանից ալժամ այնպէս է դուրս գալիս, որ պարսկահայ երիտասարդները ամբողջ ժամերը փուլ տեղը վատնելուց զատ, ոչինչ չեն անում:

Եւ թող հաւաստի լինին ընթերցողները, որ Պարսկաստանի ամեն մի քաղաքում, ուր հայերի մէջ քիչ ու շատ կենդանութիւն, շարժում կալ, ուր լաւաշադիմութիւն, գործ կալ, շնորհիւ ոչ թէ մեծամասն վաճառականների է այդ, ինչպէս շատերը կարծում են, այլ մի քանի, գաղափարին ներկա, մտքով հարուստ բայց գրպանով աղքատ, տեղացի ազնիւ երիտասարդներ:

Պարսկաստանում, մեր կալծիքով, հարուստ-վաճառականներին ոչ թէ ինտելիգենցի պիտի անւանել, այլ տմենակեղտոց, անազնիւ և արդարանքաւոր շահագործողներ, և պէտք է հրապարակ հանել նրանց բոլոր կեղտոտութիւնները: Իսկապէս Պարսկաստանում ինտելիգենցիա չը կալ, այլ կան հատ-հատ ինտելիգենտ անհատներ, որոնք, սակայն, մի գաղափար չեն կարող կազմել: Հէնց նոյն իսկ այն հանգամանքը, որ մեր երիտասարդների մէջ քչ մի ձեռնարկութիւն գոլու է գնում, ցոյց է տալիս, թէ նրանք որպիսի բնաւորութեան տէր մարդիկ են:

Չենք ուզում մենք, սակայն, որ անձանք մնալ ընթերցողներին այստեղ մի այլ երևոյթ, որը իւր պարզութեամբ աչքի է ընկնում, երբ մարդ քննական փիլիսոփայական հայեացքով նայում է ազգերի հասարակական կարգերի կազմակերպութեան վրայ, այն է՝ որ անհատը իր շրջավայրի—հասարակութեան բաղադրան ազգեցութիւնների անվթար արդիւնքն է: Եթէ կամենում էք իդէալական քաղաքացի անհատներ ունենալ, անհրաժեշտաբար պէտք է, որ հիմնովին փոփոխեք ներկայ տիրապետող ապականած հասարակական կարգերը: Անհատը, որքան էլ նա նպատակաւոր մարդասիրականութեամբ ազնւացած, քնքշացած զգացմանց և նիստ ու կացի տէր լինի, անխուսափելի կերպով ենթարկւում տանջանքի շարքերը... փոխից մեր բաղդը, և զոհելով աշակերտական իրաւունքի համար մղած անհատաւոր կռոււմ, ընկանք թիֆլիս. այժմ էլ այստեղ ենք... ձեռնարանից արձակեցին՝ մօտաւորապէս 100 աշակերտ (բոլորը միասին). մօտ 50—60 ներսիսեան գաղութում ենք—համապատասխան դաստիարակներում. իսկ միւսները մի մասը Երևանի թեմական գաղութում և ոմանք էլ հայրենիքում: Լաւ չը գիտեմ թէ միւսները ինչպէս են ապրում: մենք թիֆլիսում բաժանւած 4—5 հոգուց բաղկացած առանձին խմբերի ապրում ենք: Տաճկաստանցիներն ստանում ենք 7 ր. ամսաթոշակ, ուրիշ ոչ մի միջոց. իսկ ռուսաստանցիներին միայն մի քանիսը ունին միջոց. մեծ մասն ապրում են նոյնատեղութիւններով և հաւաքած գումարներով, որ շատ կտոյ է առաջ գնում... Վերջապէս շատ խեղդորութիւն է: ստիպւած կիսակուշտ ենք ապրում, մինչև իսկ երբեմն բոլորովին անթի-

թարկվում է շրջապատող հասարակութեան աշխարհայեցողութեանն ու ներգործութեանը, նրա—հասարակութեան փոխադարձ հիպոստիզիս. այստեղ է որ առաջ են գալիս երկու բնական հետեւանքներ, նախ այն, որ եթէ անհատի կողմից անհատական ռեակցիական պայքար է մղւում շրջապատող մթնոլորտի դէմ, այդ անհատաւոր կռւի մէջ ընկնում, ոտնակոխ լինում ու ոչնչանում է հակագործող ուժ իերկայացնող անհատը, իսկ եթէ ոչ, ընդհակառակն, այդպիսի անհատը խոնարհւում է անկիրթ հասարակութեան ամբոխային բնազդներին առաջ, համակերպւում է նրան և ձուլւում նրանում:

Փչացած, ապաստուած է մի հասարակութիւն, երբ իրանում գոյացրել է այնպիսի կարգեր, որոնց շնորհիւ, իրեն բնական հետեւեալ այդ կարգերի, երեւան են գալիս անբարոյական երևոյթներ: Աշխարհիս վրայ տեղի ունեցած սպանութիւնները, աւաղակութիւնները, գողութիւնները, ինքնասպանութիւնները և այլ վերջապէս, լեզուփոխութիւնները ոչ այլ ինչ են, եթէ ոչ տիրող կառավարչական և հասարակական անբարոյական կարգերի տառական (literal) արդիւնք: ձեռնմը առաջացնում է պայթիւն, և յուսահատութիւնը—մահ:

Բայց դեռ ծիծաղելին այն է, որ առաջին կարգի անհատները (այդ կարգի անհատները մեզանում շատ քիչ են, այնպէս որ մատով կարելի է համարել նրանց), որոնք չեն ուզում ընկճել բռնամուլ հոգու ճնշիչ ազդեցութեան տակ, և որոնք պայթիւն են առաջ բերում—կռոււմ են ընդդէմ բռնութեան, ընդդէմ անարգար, անհաւասար, տնւաւեր կարգերի և այդ սոսկալի կռւի մէջ կամ կործանում, առաջադրում են մարդկային ընդհանուր գերեքանիկ կեանքի կազմակերպութեան առաջը կտրած ապականութեան և առաջ անցնում, կամ թէ քաջաբար ընկնում, նահատակ են լինում, այլ ևս չը կարողանալով գիմանալ իրենց ուժից անհամեմատ վեր ուժի դէմ—այդպիսիները, կրկնում եմ, ճիւղաղի, անբարոյականի հռչակ են ստանում երկրորդ կարգի անհատներից, ո-

մում... Բայց այս ամենը ոչինչ... Պէտք է ասել որ մեր աղայքը բաւական, մինչև իսկ զովելի կերպով աշխատում են, զոհ են ընդհանրապէս...

Կարծեմ այս փորձիկ նամակով կարող էք գաղափար կազմել խեղճ արտաբնած աշակերտների ծանր վիճակի մասին:

Այժմ հարց է ծագում թէ ճանարանի նորակազմ վարչական—մանկավարժական մարմինը ինչով է զբաղւած, քանի որ ճանարանը բոլորովին զատարկւած է սաներից... Երեկ նա դաստիարակում է ճանարանի հասարակական օրինակները, երեւակայեցէք մի դաստիարակութեան կամ երեք սան կամ ուսանող, զրանց դաստիարակում է աստուածաբանութեան, բնաբանագութեան դօքտրինը, նրան լսողները բացի երեք ուսանողից, դասարանի չորս պատերն ու յատակ և առաստաղն են, այդպիսով նրանք կարգաբան են իրենց չար-չաղ ուսման:

րոնք իսկոյն պատշաճուած, համակերպւում են իրենց շրջավայրին: Դրանք, ապրկար արարածները, նկատելով իրենց հակառակորդները երկաթեայ տակուսութիւնը, և իրենց յետին աստիճանի թուլութիւնը, գրիչ են ձեռք առնում և աշխատում են արատաւորել նրանց աշխուշ լրագրիներում և գցել նրանց վարկը ամբողջ աշխարհի առջև: Դրանով արդէն նրանք իրենց վրէժը լուծած են համարում:

Եւ ի մեծ զարմանք, որ մամուլը, այդ մարդկութիւնը դէպի բարձր գիտակցական զեկավարող առաջնորդը, տեղ է տալիս իւր էջերում այդ ապականած, թուստուրած տողերին:

Իրերի այդ կացութեան մէջ օտարամատ հոսանքներն էլ այնքան զգալի ընթացք են բռնում, որ ժողովուրդը խորշում է նրանցից, և գաղափարի անուսում գործիչ համարողները, իրենց գործունէութիւնից գտնելով՝ գաղափարականի գիմակի տակ ժողովրդի մէջ սերմանում են զժողովրդի, թշնամութիւն և խռովակութիւն. նրանք շարունակ մտածում են նորանոր մեքենայութիւնների, գաղափարների որոմնացանութեան մասին. իսկ ժողովուրդը, տեսնելով այդ տիներխտների, խաբեբաների և «կապը կտրածների» գարշելի արարքները, միանգամ ընդ միշտ երես է թեքում ընդհանուր գործից, նա իր գաւակներին հեռու է պահում ազգային գործերից, ինքը ականջները փակում է, երբ լսում է մի որ և իցէ հասարակական գործի մասին և այդ բոլորն ազդում են պարսկահայ անինքնուրոյն, մի քանի գրքեր կարդալով միայն ուսման հոտն առած երիտասարդների վրայ: Ահա ցաւալի երևոյթի պատճառներից մէկը:

Մայ աղա

ՆԱՄԱԿ ՌԱՇՏԻՑ

25 մայիս 95

«Շուիդ» № 17-ի ներքին լուրերի բաժնում կարգացինք որ մեր պատական ուսուցիչը, Ջատկի օրերը աշակերտ-

ներ ստանալը՝ Սակայն ինչ փոյթ խաւարաւոր հնապաշատներին աւելի հեշտ ու հաճելի է աւերակներում բուր գեր յանձն առնել, մի մեռած անկենդան մարմին կառավարել, քան թէ կիանքով լի, աշխոյժ և բազմամարդ հաստատութիւն:

Ինչ է արդեօք այդ ուղղութեան պատկանողները ցանկութիւնը. ինչ են ուզում խեղճ աշակերտներից—անլիզու անասուն զարմնել նրանց. որ երբ ուզեն հիմնեն, մեր ուղին քշեն. զրա համար նրանք հէնց որ մանում են մի գաղութական հաստատութիւն, շտապում են ինքըր զլիսին, աչքը բացւած սաներին զլիսից ուղղ անել, ամեն միջոց գործ գնելով, ապա մնացածների—սովորաբար մանր մանուկներ—հետ իրենց գործը տեսնել, կրթում ու դաստիարակում են նրանց եզրիտական ուղղութեամբ, ձգտում են մեռնել նրանց աղանիւ զգացմունքները, ճնշել ինքնուրոյնութիւնը, ազատ և լայն մտածելու ընդունակութիւ-

նեքին և աշակերտութիւններին հետը առած՝ մի քանի աղաների տներն են պատում. երգել են տալիս և փող հաւաքում իրենց գրպանի համար: Բաժնի «կայծերի» Սիմոն խալիֆան լիշեցնող այդ ուսուցիչը և Թիֆլիսի բնակիչ փոխտեւ զերասանուհի ուսուցչուհին այդ սխրագործութիւնը արել են «գալոցի համար նիւթական նուստ հաւաքելու» և «գալոցին օգնող քարեքարներին յարգելու» պատրաստով: Ինչ որ էլ լինէր, նրանց այդ արածը այնքան զգալի է, որքան որ ռաշտեցիք էլ պախարակելի են, որ այդ տեսակ ապիկար ուսուցիչ և ուսուցչուհի դեռ պահել շարունակում են: Բայց Թամազէվի քարվաստարան աւարտած այդ խաւութի աշակերտ ուսուցիչը և բնակից փոխտեւ զերասանուհու այդ արածը իրենց միւս բոլոր այլ գործերի համեմատութեամբ՝ չնչին բաներ են: Բաւական չէ որ երկու տարուց ի վեր նրանք ոչինչ չեն սովորեցնում աշակերտներին (որովհետև ոչինչ չը գիտեն էլ), այլ և անբարոյականացնում ու փչացնում են իրենց յանձնւած սաներին: Օրինակ, զրացիները պատմում են որ ամեն կիւրակի օր կարելի է տեսնել թէ ինչպէս աշակերտութիւնն ու աշակերտները թրքական երգերով պարերով ու գայլալով, օղիով և գինիով զւարճացնում են ուսուցչի պարսիկ աշակերտներին: Եւ մանրամասնութիւնների մէջ չեմ ուզում մտնել, որովհետև այսօր այստեղից անցաւ ձեր թերթի գլխաւոր աշխատակիցը, որը անձամբ տեղեկացաւ ամեն ինչ և յոյս ունինք որ կը գրի և պատճառ կը լինի ռաշտեցոց ազատելուն այսպիսի կրթիչներից, որոնք տալականում են մեր սերունդը՝ կրթութեան գիմակի տակ հրէշութիւններ գործելով: Հարկաւոր էք քանի շուտ է, վաւերել քաղաքիցս այդ ապիկարներին. մենք մօտ 1000 բուրքի փող ենք վճարում նրանց և այդ ուսման, մեր կարծիքով, կարող է գոհացնել մի ու է միջնակարգ գալոցից աւարտած ուսուցչի և ուսուցչուհու: Մեր ուսուցիչը գուրու է եկել (այսինքն վաւերել են) Երևանի երկրորդ դասարանից, իսկ ուսուցչու-

նից գրկելով իւր օրոքով անշունչ մեքենաներ զարմնել: Բայց նրանց երբէք չի յաջողւի մինչև վերջը տանել իրենց գործը, ամեն անգամ փշրել և ջախջախել են, երբ սաները փոքր ի շատէ սկսել են զգու իրենց կաշկանդւած լինելը, մտրի բռնաւորների կապանքներով: Դրան ապացոյց կարող է լինել ճեմարանի քսանամեայ ընթացքում տեղի ունեցած բազմաթիւ փորձերը, որոնք շատ սնգամ վերջացել են ճիշդ նոյն ողբալի դէպքերով, ինչպէս անցեալ տարի տեղի ունեցաւ զարմնաւ ճեմարանում:

Դաւիթ Տէր-Ջալալբեկյան (Կը շարունակուի)

հին և ոչ իսկ գրել-կազմել և ձեռագործ գիտէ, որովհետեւ իր գերասան ամուսնոյ հետ գաւառական բեմերի վերայ անդադար չընչին դերեր կատարելով է գրաւած եղել և պատմութեան որոշանք դերը սովորեցնելու են եղել ուրիշները: Թէև ստալտեիք պայման ստին 3 տարով այդ տարածների հետ, բայց պայմանի մէջ կալ որ եթէ հոգաբարձութիւնը չը կամենայ, կարող է 50 ընտրել ճանապարհածախս տալով վաճառել նրանց: Եթէ գրանք դեռ շարունակուած են ամականել, ուղղակի փչացնել մեր սերունդը, պատճառը այն է որ տիկին վարժուհին լաւ թէլ պատրաստել գիտէ աղա-հոգաբարձուներից յէկի տանը, փքուս ֆրաղներ (իր դերից միտը մնացած) անգիր գիտէ և այլն իսկ ուսուցիչը՝ քծնել, շօյել և թող փչել տգէտների աչքին:

Մեծ, շատ մեծ ամօթ կը լինի ուսուցից համար, եթէ եկող տարի այդ ապիկարները շարունակեն դեռ արշաւել մեր քաղաքի կլթական թշուառ ասպարէզում: Թող ձեր գլխաւոր աշխատակիցը հաստատի ասածներս:

ՆԱՄԱԿ ԱՐԴԱՐԻԼԻՑ
20 ապրիլ 95

Քահանայական հարցը վաղուց խօսակցութեան առարկայ եղած է այստեղ, միայն թէ այս վերջերս աւելի արծարծեց և գրաւեց ժողովուրդի ուշադրութիւնը չը գիտենք թէ վերջին շարաթուղտնայտողութեան ազդեցութիւնն էր թէ «Շաւղի» երկու անգամայն հայեացքներ, որ զարթեցրեց ժողովուրդը թմրութիւնից, թէ առաջին և թէ վերջին տպաւորութիւնն էր, այդ մենք չը գիտենք, միայն թէ ասացինք որ այդ կարևոր հարցը այժմ աւելի ուշադրութիւն է գրաւած, ներկայիս (այսինքն) 3-ին կայացաւ մի ժողով քաղաքի մերձակայ այգիներից մէկում, ներկայ էր բոլոր հասարակութիւնը, այդ ազգային ժողովի նպատակն էր կամ տեղացի և կամ այլ տեղից հոգալ մի քահանայացու: Տեղացիների մի մասը համաձայն էր տեղուս ուսուցչին ընտրելու, իսկ միւս մասը չէր ընդունում. պատճառ բերելով թէ «ազգասէր է—սոցիալիստ է» չը գիտեմ ինչ է, ինչ է, որ իրենց կարողութիւնից վեր է այդ դատողութիւնները: Եւ այդ կուսակցութեան պատճառով ժողովը ապարդիւն եղաւ. այ, ուսուցիչը որ մի զարգացած անձ է ի հարկէ որ սպառնալ չէր լինելու հասարակութեան վիճարանութեան և այդ իղձն էլ երբէք չունէր. այսպէս երբ հարց առաջարկեցին քանի անգամ՝ նա ընտրովին մերժեց: Նիստը ցրեց երեկոյան ժամուն, վճիռն հասաւ այն եզրակացութեան որ մի նամակաւ գիմեն Դաւթի թեմական առաջնորդին որ անպատճառ մի քահանայ ուղարկէ իրենց համար:

Եւ երկու օր յետոյ մի նամակաւ գիմենիս ս. առաջնորդին, որ քահանայի կարիք ունին:

Մենք զարմանում ենք, արդեօք հոգաբարձութիւնը ինչ օգնութիւն է ստատում ս. առաջնորդից. արդեօք, նա, չի կարողում «Շաւղի» և եթէ կարողում է էլ ինչ օգնութիւն կարելի է սպասել, չէ որ նա միայն մէկ պիտի լինի, ուրիշները ընծայ ստացած, նրանցից երկուսը արգէն գնացին. մնացած տասնից խօս չի գրկելու, բայց որ ինքը գրում է... նրան թիկնապահներ, խոհարար, ձիապահ, հարկաւոր չէ, հոգաբարձութիւնը թող այդ կողմից ձեռքները լւանայ ինչ որ անելու է դարձեալ ինքն է կարող անել. թող նա ընտրէ մի ուսումը աւարտածը կամ մի համարակ, առաջնորդի համար մի և նոյնն է կը ձեռնադրէ, միայն թէ ժողովուրդից ընտրւած լինի:

Խուրճիկ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐՆԵՐ

«Մշակ» «Նոր-Պար», և այլ թերթերը հաղորդեցին մի լուր, որ Եւրասպ հրատարակող հայ թերթերի մուտքը արգելաճ է Պարսկաստանում: Այդ լուրը քաղաքականապէս սուտ է. ոչ մի այդպիսի տնօրինութիւն չէ եղել: Ուրեմն հարկաւոր է որ վերոյիշեալ լրագիրները հերքեն իրենց հաղորդած այդ սխալ լուրը:

Նկեղեցական կալուածների կարգադրութեան խնդրում, Եւրասի եպիսկոպոսի ժամանակուայ «Պարմիր օձերի» խումբը այն օրերս կրկին լոյս է ընկել: Այն ժամանակ այդ խումբը թեմիս առաջնորդին, ի միջի այլոց այս խնդրում էլ, ազգաշահ կարգադրութեանց մեծ խոչնդոտն հանգիստացաւ և իրեն վերապահել ուզելով մի քանի վաղուց ի վեր աւելած աների իրաւունքը, ևս առաւել նրանց քայքայմանը և բոլորովին աւերակ դառնալուն պատճառ դարձաւ: Այժմ էլ նոյն խումբը սկսել է շարունակել իր սխաղագործութիւնները նորա փոխտնօրդի գէջ էլ, երբ նա ձեռք է գործել վերոյիշեալ կալուածների օգտակար գործածութեանը և սկսել է հասարակական կարծիքը խեղաթիւրելով սուրբազրութիւններ հաւաքել (??) իբր թէ վարդապետը իրաւունք չունի ձեռնաժուռ լինելու այդ կալուածների խնդրում և թէ եկեղեցապատկան աների իրաւասութիւնը պիտի լանձնուի միմիայն իրա միջից ընտրւած մի քանի չը գիտենք ինչ կարգի անձնաւորութեանց (!): Զը գիտենք ինչու մեր այդ հոգեւոր հայրերը այդքան մեղկ և թուլ են իրենց, գոնէ առաջիմ, արտօնեալ խնդիրներում և տեղի են տալիս մի քանի գիշակերների... Այսպիսի գէպերում ինչու չը աշակել տել, «որոշ լուրից ունկամբ լուրից է թիկամբ» խորհրդաւորապէս ցուցնել:

Խմբագրութեան մէջ ուրախութեամբ ստացուեցաւ, Բէլ Մեռնեսեանի հեղինակութեամբ «Միջառ իսկեանդար» (պարսկական զրոյց) գրքովը որը տպւած է Վիեննա, Միթարեան տպարանում:

գեռ չը տեսնուած մաքուր տպագրութեամբ: Մեր ընթերցողներին լանձնաւորում ենք այդ գրքովը կարգաւոր, որը շատ հետաքրքրական է և գեղեցիկ այլարտնութեամբ արծարծում է հայերիս վերաբերեալ դրամական մի քանի հարցեր, որոնք մինչև այսօր հայ լրագրութեան նիւթ են եղել: Գրքովի հերոսները ընդհանրապէս իսկեանդար իսկեանդար օղլու և Արքեպոս Սպահանցիներն են, որոնք ներկայացնում են այժմեան հայ հրապարակախօսութեան ասպարէզի վրայ մի քանի տիպեր, որոնք լաւակնութիւն ունին անամօթարար իրենց հրապարակախօսներ, բարոյականութեան քարոզիչներ և թշուառների պաշտպաններ հռչակելու, որոնց և անգիտակցաբար, երկար տարիներից ի վեր հետեւում է, ոչխարային բնաւորութիւն ունեցող մեր հասարակութիւնը: Լաւ չէր լինի որ այդ Միջառ իսկեանդարի և Արքեպոս Սպահանցիի նման պարագիտները տափը մանէին քան թէ, երկրի երեսին, լոյս աշխարհում շունչ առնէին-ապրէին:

Մեր մի մասնաւոր թղթակցութիւնից իմանում ենք, որ Վեհ. Կաթողիկոսը մայիսի 22-ին, մասնաւոր թղթաւորութեամբ, Նոր-Նախիջևանից մեկնել է Ս. Պետերբուրգ:

Ստացանք անգլիական «The Sketch» լրագրի այս տարւայ ապրիլ 24-ի համարը, որի մէջ աչքի է ընկնում Նորին Կ. Մ. Արքայորդի Նախիջ-ըս-Սալթանայի և գէնեալ Կաթողիկոսին, (որը ուղարկուած էր իբր արտաքոյ կարգի ղեսպան, ուստայ Կայսեր կողմից Պարսից Դուռը, ի փոխ այցելութիւն) և նրանց մեծ սուլթանի պատկերը: Այդ առթիւ վերոյիշեալ թերթը նկարագրելով այն մեծ և փառաւոր ընդունելութիւնը որ Պարսկաստանում արուել է նրան (Վաթուպատկինին), պարզում է և իր քաղաքական հայեացքները, որոնց մասին մեզ խօսելը աւելորդ է:

Ենդէլից մեզ գրում են Այստեղ կառուցանող նէֆտ գտելու գործարանը սկսել է գործել, բայց պարզ է որ ոչ մի լաշողութիւն չէ ունենալու. հիմնողների քաղաքատնտեսական տարբական սկզբունքների մէջ կաղ լինելը ծիծաղելի կերպով աչքի է խփում. Ստուումած աւալ որ սխալած լինինք:

Դավրէթից մեզ գրում են հետեւեալը: «Մի խաւարամիտից հաղիւ պրծանք, միւս աւելի մեծ խաւարամիտի ճանկն ընկանք:—Սուքիսը գնաց, տեղը մնաց աշխարհահոգեւոր Սառաջեանը: Խեղճ պարսկահայեր, երեկայ Մարտիլում նօմէրներ պահողը, ճանապարհորդ հայերին ֆրանսուհիների հետ ծանօթացնողը այսօր սքեմ է ծածկել և առաջնորդ է դարձել. այժմ աւելի փառաւոր վիզիտներ է տալիս: Ինչ վերաբերում է այստեղի հայ ժողովրդին՝ դեռ ևս չեն խրատուել Սուքիսի փորձից: Սկզբում ովսանաններով ընդունել—ապա զղջալ:

Այժմ էլ սրան են ովսանաններ գոչում. բայց հեռու չէ այն օրը, որ պիտի աւսեն «ղալաթ արինք». միայն այդ շատ թանկ կը նստի իրենց»:

Ռաշտից մեզ գրում են հետեւեալը: «Անցեալ գիշեր տարաւիելի աղաղակ էր տիրում Ռաշտի փողոցներում, կին, մարդ, մեծ և փոքր շտապում էին՝ ներկայ գտնուել, մի սոսկալի տեսարանի: Կէս գիշերից անց քաղաքի հարաւային մասում, կրակ էր ընկել մի խանութի մէջ, որը ճարակել էր մի մեծ տարածութիւն, գոյացնելով սարսափելի հրդեհ: Կրակին զոհ է գնացել 30 խանութ և մի քարվանսարայի կէսը, վնասը հաշւում են 250,000 ղոան: Կրակը շատ շուտով կայրէր և Կայսերական բանկն ու եկեղեցին, եթէ մի քանի հայեր քաջութեամբ առաջը չառնէին:

Նոյն տեղից գրում են որ, որ Կուսիս լուսնական տունը ձեռնարկել է Բուգբար գիւղում ձիթապտղի իւղի գործարան բանալ: Փոխադրվում են գործիքներ նաւակով՝ Սֆիդ-Բուգի վրայից:

Մեզանից անկախ պատճառով «Շաւղի» այս համարում հեռագիր չի մտնի:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԵՄՈՐԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Հարկաւոր է երբեմն էլ աւելի երկար կանգ առնել մեր թիւրքահայ եղբայրների լրագիրների շուրջը և տեսնել թէ այդ բազմաթիւ թերթերը ինչով են զբաղւած: Թող ոչ որ չը մոռանայ—և այս շատ կարևոր է—որ «իրենցից անկախ պատճառները» այնքան ճգմի, տափակացրել են այդ թերթերին, որ կարմար պատահմամբ մի քանի լաւ յօդւած կարողում է Կ. Պոլսի հայ թերթերի մէջ, քիչ ուրախանում է: Բայց, եթէ այդ թերթերին արգիլւած է շատ ժամանակակից եղող հարցերի մասին խօսել, ի հարկէ արգիլւած չէ նրանց շատ ուրիշ խնդիրներ—ընկերական խնդիրներ արծարծել, քննութեան երթարկել: Այդպէս է անում «հայրենիքը» մի քանի ամսից ի վեր. նա սկսել է արծարծել ամուսնական խնդիրը—մի նուրբ և կարևոր խնդիր: Վաղուց ի վեր է, որ այդ հաստատութեան մէջ փոփոխութիւններ, բարենորոգութիւններ մտցնելու կարեւորութիւնը զգացվում է հայ հասարակութիւնների մէջ. նա պահանջ է դարձել:

Ամուսնական հարցի ամենամեծ խնդիրները, մեր կարծիքով, ներկայացնում են առայժմ երեք. 1) Ամուսնական որոշ օրէնքների սահմանաւորութիւն, հիմնւած եւրոպական ազգերի ամուսնական օրէնքների վրայ և կամ մշակւած տեղական պայմանները աչքի առնել ունենալով. 2) Ամուսնալուծութեան անհրաժեշտութիւնը և 3) Այդ ընկերական մեծ հաստատութիւնը լիովին հանկ կղերականութեան, կրօնական իրաւասութիւնից. նա մարմնական բան է և հայ կղերը ոչ մի իրաւունք չունի իր քիթը կոխելու նրա մէջ, մասնաւոր կուսակրօն կղերը, որը ամուսնութիւն չը գիտէ և իր սուտ-ճգնաւորական ապականւած կեանքովը հասել է բազմախնդրութեան. զիմա-

կատարած կոտորածներէն վաղուց ի վեր փառած սխտհմով:

«Հայրենիք» թերթը առ այժմ սկսել է ուսումնասիրել, պրօպագանդ անել ամուսնալուծութեան կարեւորութիւնը... և պիտի աւելի, ոչ նա բաւական համարձակ քայլերով է, որ մօտք է գործել առաքելութեամբ, զանք դործելով իր իրաւունքները առաջ մղել: Ամէն մի ազատամիտ, ոչ-ճահճացած ուղեգրով անձ, համակրութեամբ է անշուշտ որ կարգում է այդ թերթի՝ ամուսնալուծութեան վերաբերեալ առաջնորդողները, գաւառներէն եկած, նոյն իսկ քահանաների քաջալերութիւնները (տես «Հայրենիք» № 1145): Տեսէք ինչ է ասում օրինակ Տրապիզոնի մի քահանայ մի քանի խօսքերով, որոնք մի առաջնորդող արժեն:

«Ուրախալի է, որ ամուսնական առաջին կարգի կարեւոր և կենսական խնդիրը ուսումնասիրելու ձեռնարկած էք. ամենայն կերպով յարաւետութիւն և յաջողութիւն կը մտցնեմ: Քանի քանի ընտանիքներ թշուառացած՝ լացով, ողբով, յուսահատ վիճակի մէջ կ'ապրեն, որոնցմէ տանեակ թիւրու ծանօթ եւ մօտէն և զորս, ի հարկին, կարող եմ անուններով նշել: Դուք կաշխատիք որ օրինական պարման մը զանի այս խնդիրներուն. Աստուած կարողութիւն պարգևէ: Վահան քահանայ Խոյնան:»

Այս, տէր հայր, «քանի քանի ընտանիքներ թշուառացած՝ լացով, ողբով, յուսահատ վիճակի մէջ կ'ապրեն...» և դրանց տանեակ թիւրու հետ մենակ դուք չէք որ ծանօթ էք, այլ շատ շատերը, զրիթէ ամեն որ կարող է մի քանի թշուառ ամուսնական յարկ յիշել, որի կեանքը աւելի վատ դո՛ւրք է ներկայացնում, քան բոլոր երեակայող աստուածաբանների նկարագրած դժոխքները: Ո՞վ չէ տեսել երիտասարդներ, որոնք չը կարողանալով հասարակական անմիտ և յիմար կարծիքներ ունակելով անել, չը կարողանալով էլ հրէշային բնաւորութեամբ մի կնիքից ազատել, ապրում են միայնակ, յուսահատ և ստիպւած են պետիմիտ լինել կեանքի, կնոջ, ընտանիքի... վերաբերութեամբ. իսկ եթէ քիչ ջղային են էրբոտ են կամ թոյլ, ընկնել զինեմուրթեան, անբարոյական կանանց մէջ, հիւանդութիւններ ստանալ և ոչնչանալ... Ո՞վ չէ տեսել կանայք, որոնք իրենց անբարոյական ամուսնիները զրկանքներին, նրանց ծեծին ու հայհոյանքին, նրանց բռնապետական վարմունքներին և վերջապէս նրանց դէպի կինը ունեցած ստրկական հասկացողութիւնից ծագած բնթացից զրկած, յուսահատ կամ թողնում փախչում են կամ ուրիշ ամուսնիներ զանում և կամ կամենալով «տան պատիւը» պահել, ապրում են իրենց ամուսնոյ կողքին և խաբում են նրանց: Կինը իր կողմից է նոր սիրեկաններին հետ կեանք վարում, ամուսնը իր կողմից պոռնիկների հետ ապրում... Ո՞վ չէ տեսել մանուկներ, որոնք իրենց միմեանց հետ անհամաձայն, միմեանց խաբող, միմեանց անբարոյականացնող ծնողների կրթութեան ենթարկւած, ներկայ իրենց հօր և մօր յուսահատ գրութեան, դժօխային կեանքին, «ընկում են որպէս անբարոյականներ, ապուշներ կամ յուսահատ էակներ, որոնք այլասեռում են հասարակութիւնը և ընկերութեան անպիտան, ասլիկար անգամ հանդիսանում...»

Եւ դեռ ինչպիսի՞ թշուառութիւններ ասես, որոնք չեն առաջանում մեր, հայկական ա-

մուսնական անորոշմամբ, աննորոգամիտ և հին անմիտ օրէնքների վրայ հիմնւած հաստատութիւնից: 25-ը որ նա ենթարկւած է մի բուռն կրօնաւարների քմահաճոյքներին իսկ մենք գիտենք թէ ինչ են իրենք այդ կոտորածները, որոնք չեն ամուսնանում որ իրր թէ ժողովուրդը հոգան, մինչ լիովին հակառակն են անում—չեն ամուսնանում որպէս զի անբարոյականներ լինեն և միւս կողմից էլ տարափափական գծուծութեամբ քար ձղեն այն անձերի վրայ, որոնք քիչ աւելի քաջարի լինելով, կարողանում են օտանակել անել կրօնի կապերով կաշկանդած հաստատութիւնները...

Բայց սա մի այնպիսի խնդիր է, որ շատ ասիլիքներ կան նրա մասին: Եւ «Հայրենիք» մի առ մի առում է. ապում է նա գաւառներից եկած շիրուն յողածներ, որոնք նկարագրում են խայտառակ ամուսնութիւններից զոյացող թշուառ ընտանիքներ, որոնք պարզում են մեր առջև այն փաստը, որ հայոց նոր կաթողիկոսն անգամ նկատել էր—թէ ամուսնական օրէնքների բարեփոխութեան պահանջը կայ, թէ նոր սերունդը չէ կարող 1000 տարիներից ի վեր գոյութիւն ունեցող հին օրէնքներով զեկալաւել մանաւանդ ամուսնական հաստատութեանց մէջ և որ հարկաւոր է ամուսնալուծութիւնը ընդունել, նրա համար օրէնքներ մշակել և ազատել հայ հասարակութիւնը կաղնող խայտառակ ու թշուառ ընտանեկան այժմեան գրութիւնից: Այսպիսի ամուսնութիւններ որոնք մեր մէջ են կատարվում, ամուսնութեան հաստատութեան իրաւասութեան այժմեանի պէս կրօնաւորութեան ձեռքը լինելը և վերջապէս ամուսնալուծութիւնը մեր մէջ գոյութիւն չունենալը զոյացել է հասարակութիւններ, որոնք ընկանապէս պիտի տային մեզ կամ ապուշ, կամ յուսահատ և կամ կեղտի մէջ սնւած անգամներ... Այստեղ մենք կանգ ենք առնում առ այժմ: ասելիք դեռ շատ կայ, ոտիթներ էլ շատ կայ, առիթներ էլ շատ և մենք ուրիշ անգամներ կը վերադառնանք նորից գէպի այս կարեւոր հարցը:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

—Մօտ ժամանակներս տեղի պիտի ունենայ Միացեալ-Նահանգների նախագահի ընտրութիւնը. «New-York Herald» թերթը հաղորդում է. որ յայտնի Մակ-Կինեյի կողմնակիցները հանգանակած են բաւական մեծ գումար, մօտ մի միլիոն դոլար կաշառելու համար հրապարակասօսներին ու լրագրագետներին, որպէս զի սրանց շնորհիւ լազուեցեն Մակ-Կինեյի ընտրութիւնը: Սրդէն մի քանի թերթեր կաշառւած են:

—Պետերբուրգի քաղաքական շրջաններում պնդում են, թէ Ռուսիան՝ իր կանխաւ տրած յայտարարութեան համաձայն՝ կրկնել է, որ ինքը ոչ մի կերպով չի կարող թույլ տալ փոփոխութիւններ մտցնել Բորէյսի մէջ, յաղթող կառավարութեան կողմից:

—Փապօսական կայսր Միկազօն Պետերբուրգից և եւրոպական քաղաքներից շնորհաւորական հեռագիրներ է ստացել չին-ժապոնական խաղաղութեան

խնդրում բռնած խաղաղասիրական ընթացքի համար:

—Ձինական կայսրը ինքնագիր նամակներ է ուղղել Ռուսիայի կառավարութեան և Ֆրանսիական հանրապետութեան նախագահին խնդրելով, որ նրանք օգնեն Ձինաստանին ժաշտարայի սլահանջած պատերազմական տուգանքը հատուցանելու, որի փոխարէն վերոյիշեալ պետութիւններին խոստանում է առեւտրական տեսակետից շատ կարեւոր առեւելութիւններ շնորհել:

—Փրանսիացիները Մատագասկարի արշաւանքի վրայ դիտաւորութիւն ունեն տեւացնել նաեւ մի գիտական արշաւանք, Մատագասկարի միայն ծովագետներն են խուզարկւած, որովհետեւ ներսերը երթալը անկարելի էր: Դեռ վերջերս էր, որ հովաները հրացանի բռնեցին Մուզէնուսի թղթակից Գրեվէին:

Անգլիայի՝ առաջիկայ տարուան ծախսը հաշւած է 95,981,000 ոսկի, իսկ եկամուտը 95,662,000 ոսկի, բաց մընում է 319,000 ոսկի, որը ծածկուելու է զարեջրի վրայ գրուելիք տուրքով:

—«Մշակից» քաղում ենք հետեւելու: «Վ. Պօլսի լրագիրներում կարդում ենք. «Յունաց պատրիարքարանի «Ալիթիա» պաշտօնական լրագրին մէջ սկսուած է ներսէս Շնորհալիին կենսագրութիւնը: Չուղղիտէս էֆէնդին, որ այս ուսումնասիրութեան հեղինակն է, լառաջ կը բերէ մեր Հայրապետին ու Կիր-Մանուէլ Կոմենեոս ծիրանածին ինքնակալին և Բիւզանդիոնի Միքայէլ պատրիարքին մէջ և 1163-ին փոխանակուած նամակները: Առաջին անգամն է որ այս նամակները լուսարէնի կը թարգմանւին: «Ալիթիային» մէջ կը գտնենք նաեւ «Հաւատով խոստովանիմի» թարգմանութիւնը և այդ աղօթքին վրա դատաստան մը: Բոլոր յայն հասարակութեան մէջ այս թարգմանութիւնները մեծ փշտակութեամբ կը կարգացուին:»

«ՇԱԻԻՂԻ» ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

Ախալքալաք.—Մեր ընթերցողներին: Ստացանք ձեր հաւաքական գիրը, շնորհակալ ենք ձեր մեզի ուղղած անկեղծ յորդորների և քաջալերութեան համար: Մենք մեր նպատակին հասնելու համար ընտրել ենք ամենակտրուկ մի և նոյն ժամանակ և փշալից ճանապարհը, որ տեղից անցնողները ծաղկիայ պսակներ հաւաքելու բաղդին չեն արժանանում:

Խոյ. Ղ. Ղին: Շատոնց աղէն մենք կատարել ենք և շարունակում ենք կատարել մեր խոստումը, գրելով Գ. ձեմարանի մասին: Եւ շնորհակալութեամբ կընդունենք նրա մասին ձեր նիւթերն էլ, եթէ միայն ճշմարտութիւն կը լինին, որպէս և դուք խոստանում էք: Միայն աշխատեցէք շուտ հասցնել մեզ:

Արտօնատէր—Ջրատարակիչ՝ ԱՆԴՐԵԱՍ ԲԷՆԵԱՋԱՐԵԱՆՅ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ և ԾԱԽԻՈՒՄ Է ԽՄԲԱ-ԳՐՈՒԹԵԱՆՍ ՄԷՋ

ՄԻՐԶԸ ԻՍԿԵԱՆԴԱՐ

(Պարսկական գրոյց)

Գ Ր Ք Ո Յ Կ Ը

Գինն է 50 կոպ. կամ 3 դրան 1—3

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Դ Ա Յ Յ Ի Ի

«ԽԱՄՍԱՆՅԻ ՄԵԼԻՔՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ»

Բ. ՏԻՊ

Գինն է 1 ր. 75 կ: ձանապարհածախսով 2 ր.:

Գինել՝ Типлясь. Аннѣ Раффа:

1—3

ՓՈՐԱՃՃՈՒԻ («Կոչվում է Ժապաիւնուր որդ») (Solitaire Tenia) ԴԷՄ ԽԻՍՍ ԱԶԴՈՒ ԴԵՂ

Փորձւած «Շաւիղի» խմբագրութիւնից և գօրութիւնը երաշխաւորած: Դեղը 3 —4 ժամալ ընթացքում ԶԳՈՒՄ Է ձձՈՒԻ ԳԼՈՒԻԸ և լիովին ազատում նրանից: Ոչ մի լեղիութիւն չունի. հարկաւոր չէ ոչ լուծողական և ոչ էլ ծոմապահութիւն: Հարկաւոր եղած պատւերները գրաւոր կերպով կուղարկվեն դեղի հետ: Դեղը փոշի է: Գինն է ՄԷԿ թուման (2 րուբլի): Գինել Թէհրան, Մահաբէ Յորդանան Եղեագարեանցին. Téheran (Perse) M. Hordanan Eliazarian: Պատւէրները կատարվում են անմիջապէս և խնամքով:

3—3

ՀԱՐԻԻՐԱՄԵԱՅ

ՀԱՅ

ԼՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻՅ

Ծախվում են խմբագրութեան մէջ

Գինն է Թէհրանում վեց դրան իսկ Պարսկաստանի օտար քաղաքների համար 8 դրան:

1—2